

Ungari-Budapest: Tehnilise projekteerimise teenused
OJ S 238/2016 09/12/2016
Hankelepingu sõlmimise teade
Teenused

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: BMSK – Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.

Riiklik registreerimisnumber: AK15945

Postiaadress: Istvánmezei út 1–3.

Linn: Budapest

NUTS kood: HU101 Budapest

Sihtnumber: 1146

Riik: Ungari

Kontaktisik: Deák Terézia

E-post: kozbeszerzesak@bmsk.hu

Telefon: +36 14714287

Faks: +36 14714290

Internetiaadress(id):

Üldaadress: <http://www.bmsk.hu>

Hankijaprofilili aadress: <http://www.bmsk.hu>

I.4. Hankija liik

Muu liik: Gazdálkodó szervezet

I.5. Põhitegevus

Muu tegevusala: beruházás, műszaki fejlesztés, sportüzemeltetés és közbeszerzés

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus võti ulatus

II.1.1. Nimetus

A Belügyminisztérium Bp. I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges eng. és kiv. dokumentáció elkészítése.

II.1.2. CPV põhikood

71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

II.1.3. Lepingu liik

Teenused

II.1.4. Lühikirjeldus

A Belügyminisztérium Budapest I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges építési munkák engedélyezési és kivitelezési dokumentáció elkészítése az alábbi tartalommal:

- a) engedélyezési tervek;
- b) kiviteli tervek;
- c) tervezői művezetés;
- d) árazott és árazatlan költségvetés.

II.1.6. Teave osade kohta

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.1.7. Hanke lõplik kogumaksumus

Maksumus käibemaksuta: 628 000 000,00 HUF

II.2. Kirjeldus

II.2.2. CPV lisakood(id)

71322000 Tsiiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused, 71356400 Tehnilised plaanimisteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: HU101 Budapest

Põhiline teostamise koht: 1146 Budapest, Hermina út 49.

II.2.4. Hanke kirjeldus

A Belügyminisztérium Budapest I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges építési munkák engedélyezési és kivitelezési dokumentáció elkészítése az alábbi tartalommal:

- a) engedélyezési tervek;
- b) kiviteli tervek;
- c) tervezői művezetés;
- d) árazott és árazatlan költségvetés.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Szakember képzettsége és szakmai tapasztalata (hónapban) /

Osakaal: 50

Hind - Osakaal: 50

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Kirjeldus

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Lepingu sõlmimine hanketeate eelneva avaldamiseta Euroopa Liidu Teatajas allpool loetletud juhtudel

- Ehitustöid, asju või teenuseid saab allpool nimetatud põhjusel pakkuda ainult teatav ettevõtja:
 - ainuõiguste, sealhulgas intellektuaalomandi õiguste kaitsmine

Selgitus:

A Budapest I. kerület Országház utca 28–32. és az Úri utca 49–53. szám alatti épületegyüttes átfogó felújításának, korszerűsítésének és átépítésének eredeti építészeti-műszaki tervdokumentációját az 1960-as években 3411/1960 törzsszámon a Középülettervező Vállalat bocsátotta ki.

Az 1960-as tervdokumentációt a Középülettervező Vállalat alkalmazásában álló Borsos László és munkatársai tervezték, munkaviszony keretében.

A KÖZTI Zrt., mint jogutód az elkészült tervekkel kapcsolatos szerzői vagyoni jogokat (így a tervek felhasználásának és átdolgozásának, valamint az épület, vagy az épület egyes részei terveinek módosítási joga) másnak nem engedte át.

A Budapest I. kerület Országház utca 28. szám alatti épület felújítási terveit a KÖZTI készítette a Kulturális Örökségvédelmi Hivatallal 24.4.2006-én, valamint az MTA Társadalomkutató Központtal 1.6.2006-jén kötött tervezési szerződések alapján.

Az elkészült tervek törzsszáma 00 58301.06 törzsszámon. A KÖZTI a tervek átdolgozásának jogát a tervezési szerződések alapján nem engedte át.

IV.1.3. Teave raamlepingu või dūnaamilise hankesüsteemi kohta

IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.8. Teave dūnaamilise hankesüsteemi lõpetamise kohta

IV.2.9. Teave eelteadet kasutades välja kuulutatud hanke lõpetamise kohta

V osa: Hankelepingu sõlmimine

Hankelepingu nr: 1

Osa nr: 1

Nimetus:

Tervezəsi szerződés

Sõlmitakse leping/osa kohta sõlmitakse leping: jah

V.2. Hankelepingu sõlmimine

V.2.1. Lepingu sõlmimise kuupäev

18/11/2016

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Laekunud pakkumuste arv: 1

VKEdelt laekunud pakkumuste arv: 1

Muude ELi liikmesriikide pakkujatelt laekunud pakkumuste arv: 0

Muude kui ELi liikmesriikide pakkujatelt laekunud pakkumuste arv: 0

Elektrooniliselt laekunud pakkumuste arv: 0

Leping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: ei

V.2.3. Töövõtja nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Középülettervező Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Postiaadress: Lublói utca 2.

Linn: Budapest

NUTS kood: HU101 Budapest

Sihtnumber: 1023

Riik: Ungari

Töövõtja on VKE: jah

V.2.4. Teave lepingu/osa maksumuse kohta

Lepingu/osa esialgne eeldatav kogumaksumus: 606 725 000,00 HUF

Lepingu/osa lõplik kogumaksumus: 628 000 000,00 HUF

V.2.5. Teave allhangete kohta

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

18. § b) Nyertes ajánlattevő adószáma: 10569731-2-41.

18. § c) Ajánlattevő(k) neve, címe, adószáma: Középülettervező Zártkörűen működő Részvénytársaság, 1023 Budapest, Lublói utca 2., adószám: 10569731-2-41.

V.2.5) Alvállalkozásra vonatkozó információk ponthoz: A szerződés alvállalkozó bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése: építészet, épületgépészet, épületelektromos tervezés, tartószerkezeti (statikai) tervezés, belsőépítészet, talajmechanika, geodézia, tűzvédelem, akusztika, környezettervezés, kerttervezés, épületszerkezeti részlettervek, biztonságtechnika, szerkezetvizsgálat, konyhatechnológia, akadálymentesítés, felvonó tervezés, épületautomatika, környezetvédelem, élet-és egészségvédelem, út-és közműtervezés, költségbecslés.

VI.4. Läubivaatamise kord

VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Hatóság

Postiaadress: Riadó u. 5.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828594

Faks: +36 18828593

VI.4.3. Läubivaatamise kord

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuvasutus

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Hatóság

Postiaadress: Riadó u. 5.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828594

Faks: +36 18828593

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

05/12/2016